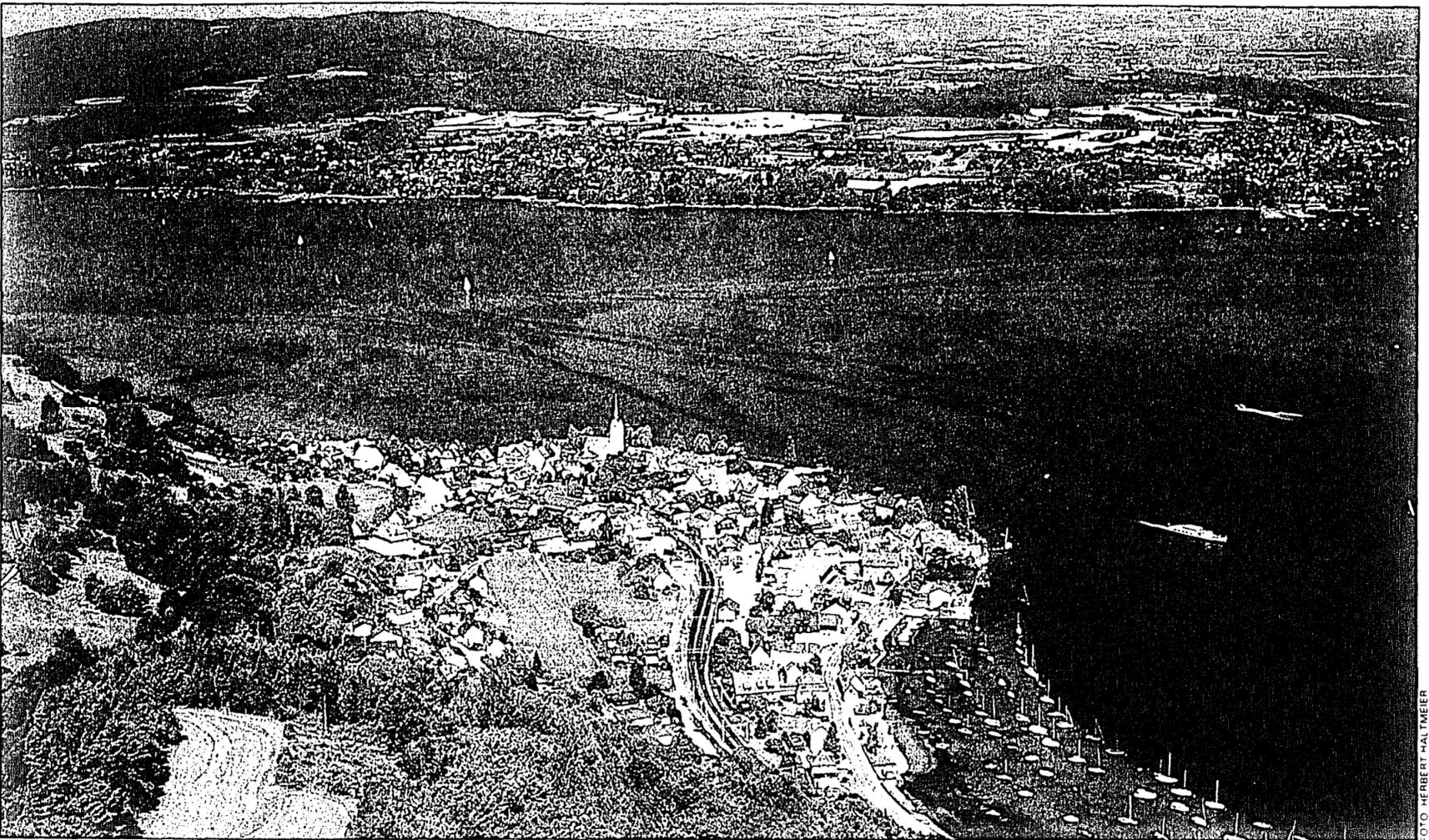




EUREGIO

Ein Wirtschaftsraum mit Zukunft 16. Mai 2002 Vorarlberg – Ostschweiz – Liechtenstein



Die Bodenseeregion zeigt sich im Sommer von ihrer schönsten und reizvollsten Seite. Ein Beispiel ist die idyllische Ortschaft Berlingen am Untersee.

FOTO: HERBERT HÄLMEIER

Grenzenloser Freizeitspaß im Dreiländereck

Mit einem Programm reich an Natur Pur und Kultur zieht der Euregio-Sommer 2002 ins Land ein

Der Begriff Bio hat sich in unserer Region etabliert. Allein in Vorarlberg gibt es 25 Hofläden, wo Bauern ihre Produkte direkt verkaufen. In Bregenz existiert ein eigenes Zentrum der „Bios“. Liechtenstein hat fast ein Drittel ihrer Landwirtschaftsprodukte auf Bio umgestellt. Auch in der Schweiz haben sich die Einkaufsgewohnheiten aufgrund des Gesundheitsbewusstseins geändert.

Die Nachfrage nach Bio-Nahrung ist groß. In Vorarlberg sorgen die Vermarktungsprofis des Verbandes Ernte und der Organisation Kopra für den regen Verkauf von Bioprodukten. In Liechtenstein werden die Produkte unter dem Label der „Ähre“ an den Mann gebracht, in der Schweiz unter dem Markennamen „Knopse“. In eigenen Bio-Hotels kann man regenerieren und Kraft für den eigenen Alltag schöpfen. Immer mehr Landwirte schließen sich dem Trend an und

lassen die Finger von Chemie und Monokultur

Freizeit wird zum Erlebnis

Mit seinen 17 verschiedenen Angeboten ist das neue Produkt des Liechtensteiner Tourismus – der Freizeitpass – sowohl für Einheimische als auch für Gäste attraktiv.

Vorarlberg steht ganz im Zeichen, des von der UNO deklarierten „Jahres der Berge“. Wasser als Element der Erholung, der gesundheitliche Wert des Bergurlaubs, ökologische Rücksicht des Tourismus, Kultur, Kulinarisches und vielfältige Sportarten sind weitere Vorzüge, die das gastliche Land zwischen Bodensee und Gletschereis zu bieten hat.

In Romanshorn und Arbon gibt es am 25. August den ersten autofreien Erlebnisstag. Entlang der Strecke werden an verschiedenen Festplätzen kulinarische, kulturelle und sportliche Attraktionen geboten.

EUREGIO Verbreitungsgebiet

Vorarlberger Nachrichten	85.000
St. Galler Tagblatt	120.000
Liechtensteiner Volksblatt	17.500
Gesamtauflage	222.500

EUREGIO Grafik

Weitere Euregio-Themen Frühjahr/Sommer 2002

Kultur in Liechtenstein: „Ein Fliegenfuzer auf der Landkarte“ nannte Kabarettist und Schreiber Mathias Ospelt Liechtenstein. Ist das der Grund, warum Liechtensteins Literaten international nicht genug Anerkennung finden?

Kultur in der Schweiz: Von Haydn über Haydn zu Haiden. In Arbon, St. Gallen und Konstanz findet das Bodensee-Festival mit Haydn-Fest statt.

Kultur in Vorarlberg: In diesem Sommer wird einmal mehr Puccinis Oper „La Boheme“ auf der Bregenzer Seebühne inszeniert. Neben den Bregenzer Festspielen bieten das „Feldkirch Festival“, die Schubertiade Schwarzenberg und weitere Kulturevents einen abwechslungsreichen Sommer.

INHALTSVERZEICHNIS



Euregio
baut auf Bio und Direktvermarktung heimischer Produkte. Ein Überblick auf den Seiten 2 bis 4



Musical
„Jesus Christ Superstar“ mit der Liechtensteiner Musical Company Seite 8



Bahnfahren
Die Region um den Bahnhof Sargans wehrt sich gegen den Leistungsabbau Seite 12



Berge
Das „Jahr der Berge“ steht unter dem zentralen Motto „Berge für Kinder“ Seite 13



EUREGIO
Vorschau – nächste Ausgabe Herbst/Winter 2002
Donnerstag, 7. Nov. 2002